

ԲՈՒՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ		PHILOLOGIQUE	1.
Հ. Ղ. Տ. — Ապրիլ 27-ի Յիշտառակիս	97	P. L. D. — À la Mémoire de 27 Avril.	97
Հ. Յով. Պ. Թթուռնես. — Կորեան յիշած «Բարիրան» հավակոպոսը (Եղեսոյ Բարիրան կամ Բարուլան Հայրապետ)	99	P. Jean Dr. Thorossian. — L'évêque «Papilas» mentionné par Korioun et Raboulas d'Édesse	99
ԵՎ. Մօն. Ֆեռանես. — Ակնարկ մը «Եղդ Աղանդոց»ի Բնագիտական ճիշդին	104	Fr. S. Phérahian. — La Science Naturelle dans le livre d'Eznik.	104
Արար Երևանաւ. — Պարսկահայ աշուղներ. Երպէ Տէր Կարապետ Օհանեան	108	Aram Eremian. — Les Troubadours de l'Arménie persane; Der Garabed Ohanian	108
ՀԱՅՈՒԹԱԿԱԿԱՆ		ARCHÉOLOGIQUE	
Ո. Կ. — Աբբայարան	110	V. G. — Abbaye	110
ԼԵԶՈՒԹԱԿԻՑԱԿԱՆ		LINGUISTIQUE	
Հ. ԳԱՅ. ՆԱՅԱՊԵՏԵԱՆ. — Ուղղագրութիւններ Ս. Կիրողի Երուս. Կոչումն Բնայութեան	113	P. G. Nahabédian. — Corrections des mots de Catéchèses de S. Cyrille de Jérusalem	113
ՊԱՏՄՈՒԿԱՆ		HISTORIQUE	
Հ. Ղ. ՏԱՏԵԱՆ. — Երկու Միհթարեաններ Պիոս Է. ի Զայնաւորին մէջ	115	P. L. Dayan. — Deux Mekhitharistes à la Messe Pontificale de Pie VII.	115
ԳՐԱԿԱՆ		LITTÉRAIRE	
Հովորու. — Ողիսական. Երգ Ա. Թողթ.	118	Homère. — Odyssée. I. (traduit en vers arm. par P. A. Ghazighian).	118
Հ. Ա. ՂԱԶԱԿԱՆ. — Արքանեան	118	Arsène-Yergath. — Chants de blé; Prélude	120
Արակես. — Յորենի Երգեր. Նախ. Երգանք	120	DIVERS	
ԱՅԼԵՒԱՑՔ		Siounétsi. — Papik Siouni, drame historique arménien joué dans le Collège Moorat-Raphaël	122
ՍԻՒՆԵՅԻ. — Ազգային նոր Ողերգութիւն մը Մ. — Ռափայէլեան Վարժ. ին մէջ	122	P. L. Dayan. — Les Archives Centrales des Mekhitharistes de S. Lazare de Venise	126
Հ. Ղ. ՏԱՏԵԱՆ. — Մայր Դիւան Միհթարեանց Վենետիկի ի Ս. Ղազար	126		

«ԿԻՒՐԵՂԵԱՆ ԱԲԲԱՀԱՅՐ»

ՑԱՐՊԱԽՆՔԻ ՊՈԱԿԽԵՐՈՎ

(Բազմաթիւ պատկերներով զարդարուած)

Յանկուած ԲՈԶՄԱՎԵՊԻ ՅՈՒՆԻՉԱՐԻ ՅՈՒՆԻՉԱՐԻ ՊՐՈՊՐԵՐ

ԻԱԶՄԱՎԵԼՊԻ բաժանորդաց ՃՐ/Յ այլոց ՓՐ. Պազ. 5

ՎԵՆԵՏԻԿ — 1922